

“TOKO FARANY”

Mov. IV : Finale

From

Sariaka's Symphony No.1 in C Major Op.1
“Fizarana Apokálypsis”

Arielle Sariaka Lone Hone Kiong
Montréal, QC
438-498-6205
harry-elle@hotmail.com

Mov. IV : Finale “Toko farany”
(Chapitre final/ Final Chapter)

Fizarana Apokálypsis
Chapitre Apokálypsis/ Chapter Apokálypsis

Fizarana
Chapitre/ Chapter
Apokálypsis
Apokálypsis

Eto manomboka
Ici, commence/ Here, starts

Fizarana
Chapitre/ Chapter
Apokálypsis
Apokálypsis

Eto manomboka
Ici, commence/ Here, starts
Eto manomboka
Ici, commence/ Here, starts

Efa nanomboka
Est déjà entamé/ Has already started
Fizarana Apokálypsis
Chapitre Apokálypsis/ Chapter Apokálypsis

À fleur de peau, enfile la chair empruntée d’Adam
Skin deep, slip into Adam’s borrowed flesh
Coulent dans ton sang les péchés grandioses d’antan
In your blood flow the grandiose sins of yesteryear
Roi est ton corps, un chantier vivant
King is your body, a living construction site

Laissera sa peau celui ou celle qui prie d’égô
Will lose their skin, the one that prays of ego
L’âme du martyr y trouvera nouveau vaisseau
The soul of the martyr will find there new vessel
Recours à Dieu au lit du mourant
Turning to God at the bedside of the dying

Fizarana Apokálipsis

Chapitre Apokálipsis/ Chapter Apokálipsis

Fizarana

Chapitre/ Chapter

Apokálipsis

Apokálipsis

Eto manomboka

Ici, commence/ Here, starts

Fizarana

Chapitre/ Chapter

Apokálipsis

Apokálipsis

Eto manomboka

Ici, commence/ Here, starts

Efa nanomboka

Est déjà entamé/ Has already started

Fizarana Apokálipsis

Chapitre Apokálipsis/ Chapter Apokálipsis

Tsy hifarana mihitsy

Ne finira pas/ Will not end